



# Wspólnie dla renaturyzacji rzeki Odry – Nature Restoration Law

Together for the restoration of the Oder River

**15.05.2024 Frankfurt nad Odrą/Frankfurt (Oder)**

**Radosław Gawlik**

Stowarzyszenie Ekologiczne EKO-UNIA, członek KRR, partia Zieloni

Ecological Association EKO-UNIA, member of „Save the rivers coalition“

# Odra

## The Oder River



# Stosunek do rzek - bezpiecznie dla ludzi, czyli jak ...

relation to rivers - save for the people, meaning...

- **Konflikt między ujarzmianiem a zachowaniem naturalnego charakteru**
- Conflict between taming and preserving natural character
  
- **Ramowa Dyrektywa Wodna przyjęta w Polsce bardzo formalnie**
- Water Framework Directive very formally adopted in Poland
  
- **Odra od powodzi 1997 przeszła trzy programy Banku Światowego poprawienia bezpieczeństwa powodziowego – w duchu „ujarzmiania”- regulacje, wały, zbiorniki!**
- Since the 1997 floods, the Oder has undergone three World Bank programmes to improve flood safety - in the spirit of "taming"- regulations, dikes, reservoirs !



## Regulacja Odry - budowa ostróg 2022-24

Regulation of the Oder River - construction of groynes 2022-24



# Regulacja Odry - III program Banku Światowego (2016-2024) - środki publiczne dla hydrobetonowego lobby

Regulation of the Oder River - World Bank Programme no. III (2016-2024) - public funds for the "hydrobeton lobby"

- **Na początek szwidnel lobby betonowego – „budujemy 2 duże lodolamacze, głęboko zanurzone, dlatego musimy uregulować setki km Odry“**
- It started with the concrete lobby's swindle - "we are building 2 large icebreakers, with higher immersion depth, so we have to regulate hundreds of kilometres of the Oder"

# Regulacja Odry - III program Banku Światowego (2016-2024) - środki publiczne dla hydrobetonowego lobby

Regulation of the Oder River - World Bank Programme III (2016-2024)  
- public funds for the hydrobeton lobby

- **W 2015 r zawarto umowa rządu RP z Bankiem Światowym**, dotyczącą też Odry Granicznej – cel regulacji Odry, aby mogły na nią wpłynąć lodołamacze - rzekoma ochrona przeciwpowodziowa (**wydatki ok 0,5 mld dolarów\***)
- In 2015, an agreement was concluded between the Government of Poland and the World Bank, also concerning the Border Oder - the purpose: regulating the Oder River so that icebreakers can enter it - declared as flood protection (expenditure of about \$0.5 billion\*)

\*Cały program 1,3 mld dolarów plus zaangażowanie UE w projekt pożyczka Banku Rozwoju Rady Europy -329 mln dol., oraz dotacja Unii Europejskiej -219 mln dol.

\*The entire programme of \$1.3 billion plus EU involvement in the project Council of Europe Development Bank loan - \$329 million, and European Union grant - \$219 million.

# Regulacja Odry - III program Banku Światowego (2016-2024) - środki publiczne dla hydrobetonowego lobby

Regulation of the Oder River - World Bank Programme III (2016-2024)  
- public funds for the hydrobeton lobby

- **Wątpliwości prawne w opinii zlecona przez posłów partii Zieloni z 2023/24 dotyczące umowę polsko-niemiecką o żegludze na Odrze Granicznej**
- Legal doubts in the opinion submitted by Green MEPs from 2023/24 concerning the German-Polish agreement on navigation in the Oder Border area

# Brak sensu projektu Banku Światowego?

## A World Bank project with no sense?

- przynosi niszczenie ekosystemów Natura 2000
- causes damage to Natura 2000 ecosystems
  
- wzrost lokalnego zagrożenia powodziowego
- increased local flood risk
  
- nie ma znaczenia ekonomicznego dla transportu towarowego
- no economic significance for freight transport
  
- lodołamanie wód Odry – coraz mniej prawdopodobne?
- Icebreaking of the Oder waters - increasingly unlikely?



# Katastrofa 08.2022 na Odrze

## Disaster of 08.2022 on the Oder River



source: <https://www.rbb24.de/studiofrankfurt/panorama/2022/08/oder-fischsterben-quecksilber-nachgewiesen-polen.html>

# Katastrofa z 08.2022 na Odrze - tragedia i ... szansa na zmianę

## Disaster of 08.2022 on the Oder River - a tragedy and ... a chance for change

- **Rząd PiS lekceważył postanowienie WSA i NSA - prowadził regulację po III.2023**
- The PiS government disregarded the ruling of the WSA and NSA - conducted regulation after III.2023
- **Nowy rząd Koalicji 15. października, kontynuował politykę lekceważenia wyroków ;(**
- The new Coalition government of October 15<sup>th</sup> 2023, continued the policy of disregarding court sentences ;(

# Katastrofa z 08.2022 na Odrze - tragedia i ... szansa na zmianę

## Disaster of 08.2022 on the Oder - a tragedy and ... a chance for change

- **Obecnie Wody Polskie (WP) i Ministerstwo Infrastruktury deklaruje zakończenie prac, tylko konserwatorskie ?**
- Currently, Wody Polskie (WP) and the Ministry of Infrastructure declare the completion of the work, only conservation ?
- **Minister Infrastruktury 8.05.24r. zadeklarował wycofanie się z programu żeglugi na Odrze podjętego przez PiS oraz weryfikację wszystkich inwestycji hydrotechnicznych w Polsce**
- The Minister of Infrastructure on 8.05.24 declared to withdraw from the Oder River navigation programme undertaken by the PiS and to review all hydrotechnical investments in Poland

## Szanse zmian rosną w Min. Klimatu i Środowiska - doproszono silną grupę NGO do współpracy

Opportunities for change are growing at the Ministry of Climate and Environment - a strong NGO group has been invited to work together

### **Plan rewitalizacji Odry po katastrofie 2022:**

Plan for the revitalisation of the Oder River after the 2022 disaster:

- **1. Zatrzymanie zanieczyszczeń, szczególnie solanek z kopalń węgla i miedzi**
- 1. retention of pollutants, especially salt water from coal and copper mines
  
- **2. Regularny monitoring rzeki- dzieje się ;)**
- 2. regular monitoring of the river - it's happening ;)

## Szanse zmian rosną w Min. Klimatu i Środowiska - doproszono silną grupę NGO do współpracy

Opportunities for change are growing at the Ministry of Climate and Environment - a strong NGO group has been invited to work together

- **3. Program renaturyzacji Odry i dopływów**
- 3. Restoration programme for the Oder and its tributaries
  
- **4. Przywrócenie współpracy międzynarodowej – dzieje się ;)**
- 4. restoring international cooperation - it's happening ;)
  
- **Katastrofa grozi - początek maja 24 wygięły tysiące ryb ( 1,5 tony ) w Kanale Gliwickim, który wpływa do Odry**
- Disaster threatens - early May 24 bent thousands of fish ( 1.5 tonnes ) in the Gliwice Canal, which flows into the Oder River



# Rola PE i wyborów do PE

## The role of the EP and EP elections

- **Większość Polaków i Niemców uważa UE i PE za ważną wspólną wartość- sprawdziła się w kryzysach - Covid i napaść Putina na Ukrainę**
- The majority of Poles and Germans consider the EU and the EP to be an important common value - it has proved its worth in crises such as the Covid Pandemic and Putin's attack on Ukraine.
- **Ważne, aby obywatelki i obywatele poszli na wybory do PE i głosować na partie demokratyczne z zielonym programem**
- It is important that citizens go to the EP elections and vote for democratic parties with a green agenda.

## Rola PE i wyborów do PE

### The role of the EP and EP elections

- **Wyzwania wielkie - mitygacja i adaptacja do zmian klimatu, wojna na Wschodzie.**
- Big challenges - mitigation and adaptation to climate change, war in the East.

**Jeśli nie idziemy na wybory do PE- tworzymy pole dla głosów nacjonalistów, populistów, autokratów, przeciwników demokracji i EU- w Polsce to ciągle ok 25-30 % ludzi.**

If we do not go to the EP elections - we create a field for the votes of nationalists, populists, autocrats, opponents of democracy and the EU - in Poland this is still about 25-30 % of the population.

# Petycje: 2020 i 2023 - EKO-UNIA z Wemove +KRR + Euronatur, Nabu, BUND zabraliśmy ok 120 tys. podpisów- dostał je w marcu 2024 Komisarz Sinkievicius

The screenshot shows a web browser window displaying a petition page. The browser's address bar shows the URL [https://eko-unia.org.pl/petition/p\\_4](https://eko-unia.org.pl/petition/p_4). The page has a green header and a dark blue background with a forest image. The main content is divided into two columns. The left column contains the title 'STOP THE DESTRUCTION OF THE ODRA RIVER' and a text block explaining the petition's purpose: 'We oppose the use of Polish and European taxpayers' money to implement the program of the Polish government and the World Bank to regulate the Odra River for the development of inland navigation under the pretext of flood protection.' It also lists the petitioner as 'Save the Rivers Coalition (Koalicja Ratujmy Rzeki)' and the addressee as 'President of the European Commission Ursula von der Leyen'. A countdown timer shows the petition extension period will end on '2020-12-31' at 27 days, 7 hours, 22 minutes, and 45 seconds. The right column is titled 'SIGN THE PETITION' and shows 'Submitted 18 Votes' with a progress bar. Below this is a form with fields for Name, Surname, E-mail, repeat e-mail, City, Postcode, and a dropdown menu set to 'UK'. There is also a text area for 'add comment (max 140 characters)'. Two checkboxes are present: one for agreeing to submit the petition and another for agreeing to receive information from EKO-UNIA Association. A 'SEND THE PETITION' button is at the bottom of the form. A footer at the bottom of the page states 'By using our site, you accept our privacy policy. More'. The Windows taskbar at the bottom shows the search bar with 'Wpisz tu wyszukiwane słowa', several application icons, and the system tray with the time '16:37' and date '03.12.2020'.

# Petitions: 2020 and 2023 - EKO-UNIA with Wemove +KRR + Euronatur, NABU, BUND we took about 120,000 signatures- got them in March 2024 Commissioner Sinkievicius

The screenshot shows a web browser window displaying a petition page. The browser's address bar shows the URL [https://eko-unia.org.pl/petition/p\\_4](https://eko-unia.org.pl/petition/p_4). The page has a green header and a dark blue background with a forest image. The main content is divided into two columns. The left column contains the petition title, a description of the issue, the petitioner's name (Save the Rivers Coalition), the addressee (President of the European Commission, Ursula von der Leyen), and a countdown timer for the petition extension period, which ends on 2020-12-31. The right column is a sign-up form titled 'SIGN THE PETITION' with fields for Name, Surname, E-mail, repeat e-mail, City, Postcode, and a country dropdown menu. Below the form are two checkboxes for consent and a 'SEND THE PETITION' button. At the bottom of the page, there is a privacy policy notice and a Windows taskbar with the system clock showing 16:37 on 03.12.2020.

STOP the destruction of the Odra X

← → ↻ 🏠 🔒 [https://eko-unia.org.pl/petition/p\\_4](https://eko-unia.org.pl/petition/p_4) 50% 🔍 Szukaj

🌐 javascript:void(0) ⚙️ Często odwiedzane 🌐 Pierwsze kroki 📄 Więcej 🇵🇱 (44) Polska Wybiera – ...

## STOP THE DESTRUCTION OF THE ODRA RIVER

We oppose the use of Polish and European taxpayers' money to implement the program of the Polish government and the World Bank to regulate the Odra River for the development of inland navigation under the pretext of flood protection.

**Petitioner:**  
Save the Rivers Coalition (Koalicja Ratujmy Rzeki)

**Addressee:**  
President of the European Commission  
Ursula von der Leyen

Petition extension period will end on:  
**2020-12-31**

27	7	22	45
d.	h.	min.	sek.

### SIGN THE PETITION

Submitted 18 Votes  
Our next aim is 30 Votes

Name  Surname

E-mail

repeat e-mail

City  Postcode

UK

add comment (max 140 characters)

I agree to submit this petition by Stowarzyszenie Ekologiczne "EKO-UNIA" (acting as a representing entity) and to reveal the personal data provided by me on the website of the entity considering the petition or the authority providing services to it and I declare that I have studied [the Privacy Policy](#).

I want to receive information from EKO-UNIA Association in the form of newsletters and messages sent directly to my e-mail address. I declare that I know [the Privacy Policy of the Association](#).

**SEND THE PETITION**

Until we close the process of collecting signatures on the petition you can withdraw your signature. In this case please send an e-mail to [info-ekounia@eko.org.pl](mailto:info-ekounia@eko.org.pl)

By using our site, you accept our privacy policy.  
[More](#)

Wpisz tu wyszukiwane słowa

16:37  
03.12.2020

Dziękuję za uwagę!

Thanks for your attention!

**Radosław Gawlik**

Stowarzyszenie Ekologiczne EKO-UNIA, KRR, partia Zieloni

Ecological Association EKO-UNIA, member of „Save the rivers coalition“

rgawlik@eko.org.pl

